

Woher kommt der Name Aachen?

نام آخن از کجا می‌آید

مرور و تکرار مطالب درس

در این درس مطلب یا قاعده دستوری جدیدی مطرح نمی‌شود.

Keine Ahnung!

Ich möchte Sie etwas fragen.

Ich möchte Sie mal fragen:

Was bedeutet der Name Aachen?

طرز بیان منظور

وقتی از موضوعی اطلاع ندارید

وقتی میخواهید از کسی چیزی بپرسید

وقتی میخواهید از کسی معنی چیزی را بپرسید (مثلاً "معنی اسمی را)

آندره آس کاری انجام میدهد که مربوط به تحصیل او در رشته روزنامه نگاری است: یعنی در خیابان با عابرین مصاحبه میکند. سؤال آندره آس از مردم مختلف اینست که نام شهر آخن از کجا می‌آید و معنی آن چیست.

- Andreas: Entschuldigen Sie bitte, ich möchte Sie etwas fragen.
 1. Passant: Tut mir leid, ich bin fremd hier.
 Andreas: Entschuldigen Sie bitte, ich möchte Sie etwas fragen.
 2. Passant: Ja, was denn?
 Andreas: Was meinen Sie: Was bedeutet der Name Aachen?
 2. Passant: Aachen? Wie meinen Sie das?
 Andreas: Ja, woher kommt der Name Aachen?
 2. Passant: Nein, das weiß ich nicht. Wissen Sie das denn?

نفر بعدی که آندره آس از او سؤال میکند خانمی جوان است که از آنجا می‌گذرد.

- Andreas: Guten Tag. Ich habe eine Frage.
 1. Passantin: Ja, bitte?
 Andreas: Was bedeutet der Name Aachen?
 1. Passantin: Keine Ahnung. Das interessiert mich auch nicht.

زن و شوهری نسبتاً "مسن جواب سؤال آندره آس را پیدا میکنند.

- Andreas: Darf ich Sie mal fragen: Was bedeutet der Name Aachen?
 3. Passant: Aachen? Aachen?

- Andreas: Ja, woher kommt der Name Aachen?
 3. Passant: Also früher waren doch die Römer hier.
 Andreas: Stimmt.
 2. Passantin: Und in Aachen hat es doch früher schon die Quellen gegeben.
 3. Passant: Genau: Und das Wort für Wasser war aqua.
 2. Passantin: Dann kommt der Name Aachen von aqua und bedeutet Wasser?
 Andreas: Ja, aqua war der erste Name für Aachen.
 3. Passant: Warten Sie – und später waren die Germanen hier.
 Andreas: Und die haben Aachen den Namen ahha gegeben.
 2. Passantin: Und das bedeutet auch Wasser?
 Andreas: Ja!

Wörter und Wendungen

Ich möchte Sie etwas fragen.

etwas

Was bedeutet der Name Aachen?

Wie meinen Sie das?

eine Frage haben

die Frage

Keine Ahnung.

früher

die Römer (جمع)

die Quelle / die Quellen

das Wasser

das Wort

der erste Name

die Germanen (جمع)

einen Namen geben

من مایلیم از شما سئوالی بکنیم (اجازه
 میدهید از شما سئوالی بکنیم!)

چیزی

نام اخن چه معنائی دارد؟

منظور شما (از این حرف) چیست؟

سئوالی داشتن

سئوال - پرسش

اطلاع ندارم

قبلاً - در سابق

رومیها

چشمه - چشمه ها

آب

کلمه

نام اول

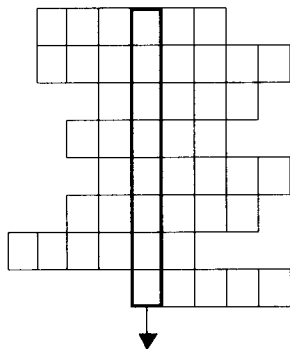
ژرمن ها

نام دادن - نامیدن

Übungen

۱ در قسمتهای خالی جملات زیر کلمات مناسب قرار دهید و سپس کلمات را وارد جدول مقابل کنید

1. Andreas möchte etwas _____.
2. Was _____ der Name Aachen?
3. Der _____ Name für Aachen war aqua.
4. Früher waren die _____ hier.
5. In Aachen gibt es viel _____.
6. Die Frau hat keine _____.
7. _____ waren die Germanen da.
8. Das weiß ich _____.



Die _____

haben Aachen den Namen *abba* gegeben.

۲ سئوالات زیر را به میل خود کامل کنید (بدون جواب در قسمت حل تمرینات)

Ich möchte Sie etwas fragen: Wo ist ...?

Ich habe eine Frage: Was bedeutet ...?

Können Sie mir sagen: Woher kommt ...

۳ جملات زیر را با قرار دادن صیغه مناسب فعل طبق مثال زیر تمرین کامل کنید

1. Andreas: früher Student, jetzt Student und Portier.
2. Herr Dr. Thürmann: früher Student, jetzt Arzt.
3. Frau Berger: früher Zimmermädchen, jetzt Hotelchefin.
4. Das Hotel: früher klein, jetzt groß.
5. Aachen: früher ruhig, jetzt laut.

Beispiel

Andreas war früher Student, jetzt ist er Student und Portier.

۴ کلماتی را که زیر آنها خط کشیده شده در ابتدای جمله قرار دهید. به ترتیب جای کلمات در جمله دقت کنید.

1. Die Römer waren früher hier.

Früher waren die Römer hier.

2. Die Germanen waren später hier.

3. Der Name für Aachen war früher *abba*

4. Die Römer waren zuerst in Aachen.

5. Die Germanen waren dann in Aachen.

6. Aachen kommt sicher von *abba*.

در جملات زیر یکی از دو کلمه **etwas** یا **jemand** را فرار دهید.

1. Andreas hat _____ geträumt. 2. _____ hat gesagt:
"Hallo, hier bin ich." 3. Hat _____ das Buch gelesen? 4. Ich
möchte _____ wissen. 5. Hast du mir _____ gegeben?
6. Hat _____ Hilfe gebraucht?